

**Nazwa handlowa :** Nabudur 159 A

**Opracowano :** 20.12.2011

**Wersja (Aktualizacja) :**

2.0.0 (1.0.0)

**Wydrukowano :** 18.02.2013

## 1. Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

Nabudur 159 A

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### Relevantne określone zastosowania

Obróbka powierzchniowa metali:  
czyszczenie - odtłuszczenie - wytrawianie

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

NABU-Oberflächentechnik GmbH  
Werksweg 2  
D-92551 Stulln  
Telefon : +49(0)9435-30065-0  
msds-info@nabu-stulln.de

#### Dystrybutor na terenie Polski

EKO-BHL Sp. z o.o 01-301 Warszawa, ul. Połczyńska 89, tel. 022 664 54 24 [tuszko@eko-bhl.pl](mailto:tuszko@eko-bhl.pl)

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

Instytut Medycyny Pracy w Łodzi, tel. 042 65 79 900, 042 63 14 767

## 2. Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Zaszeregowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [UE-GHS/CLP]

Acute Tox. 4 ; H302 - Toksyna zapalna (doustny) : Kategoria 4 ; Działa szkodliwie po połknięciu.

Skin Corr. 1B ; H314 - Oparzenie/podrażnienie skóry : Kategoria 1B ; Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .

#### Zaszeregowanie odnośnie wytycznej 67/548/EWG ew. 1999/45/WE

Powoduje oparzenia. · Działa szkodliwie po połknięciu.

C ; R 34 · Xn ; R 22

### 2.2 Elementy oznakowania

#### Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

##### Piktogramy zagrożeń



Skutek wyżarcia (GHS05) · Wykrzyknik (GHS07)

##### Słowo hasłowe

Niebezpieczeństwo

##### Wybrane, określające niebezpieczeństwa komponenty do etykietowania

KWAS FOSFOROWY(V) ; Nr. CAS : 7664-38-2

KWAS SIARKOWY(VI) ; Nr. CAS : 7664-93-9

FLUOREK AMONU-FLUOROWODÓR(1/1) ; Nr. CAS : 1341-49-7

##### Wskazówki zagrożeń

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

##### Wskazówki bezpieczeństwa

**Nazwa handlowa :** Nabudur 159 A

**Opracowano :** 20.12.2011

**Wersja (Aktualizacja) :**

2.0.0 (1.0.0)

**Wydrukowano :** 18.02.2013

P260	Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
P264	Dokładnie umyć ... po użyciu.
P310	Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.
P321	Zastosować określone leczenie (patrz ... na etykiecie).
P405	Przechowywać pod zamknięciem.
P501	Zawartość/pojemnik usuwać do ....

### Oznakowanie (67/548/EWG albo 1999/45/WE)

**Oznaczenia substancji niebezpiecznych i znaki ostrzegawcze dla substancji oraz preparatów niebezpiecznych**



C ; Produkt żrący

#### Wybrane, określające niebezpieczeństwa komponenty do etykietowania

KWAS FOSFOROWY(V) ; Nr. CAS : 7664-38-2

KWAS SIARKOWY(VI) ; Nr. CAS : 7664-93-9

FLUOREK AMONU-FLUOROWODÓR(1/1) ; Nr. CAS : 1341-49-7

#### Symbole niebezpieczeństwa R

- 34 Powoduje oparzenia.  
22 Działa szkodliwie po połknięciu.

#### Symbole niebezpieczeństwa S

- 35 Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.  
51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.  
36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.  
28 Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością ... (cieczy określonej przez producenta).  
45 W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.  
26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

### 2.3 Inne zagrożenia

Żadne

## 3. Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszanki

#### Składniki niebezpieczne

KWAS FOSFOROWY(V) ; Numer registr. REACH : 01-2119485924-24--0021 ; EG (Wspólnota Europejska)-numer : 231-633-2; Nr. CAS : 7664-38-2

Udział wagowy : 10 - 25 %  
Zaszeregowanie 67/548/EWG : C ; R34  
Zaszeregowanie 1271/2008 [CLP] : Skin Corr. 1B ; H314

KWAS SIARKOWY(VI) ; Numer registr. REACH : 01-2119458838-20-0000 ; EG (Wspólnota Europejska)-numer : 231-639-5; Nr. CAS : 7664-93-9

Udział wagowy : 10 - 15 %  
Zaszeregowanie 67/548/EWG : C ; R35  
Zaszeregowanie 1271/2008 [CLP] : Skin Corr. 1A ; H314

FLUOREK AMONU-FLUOROWODÓR(1/1) ; EG (Wspólnota Europejska)-numer : 215-676-4; Nr. CAS : 1341-49-7

Udział wagowy : 1 - 10 %  
Zaszeregowanie 67/548/EWG : T ; R25 C ; R34  
Zaszeregowanie 1271/2008 [CLP] : Acute Tox. 3 ; H301 Skin Corr. 1B ; H314

#### Dodatkowe informacje

**Nazwa handlowa :** Nabudur 159 A

**Opracowano :** 20.12.2011

**Wydrukowano :** 18.02.2013

**Wersja (Aktualizacja) :**

2.0.0 (1.0.0)

Wydźwięk zdań R-, H- i EUH: patrz sekcja 16.

#### 4. Środki pierwszej pomocy

##### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

###### Informacje ogólne

Usunąć poszkodowanego ze strefy zagrożenia. Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież.

###### Po wdychu

Należy zadbać o należyłą wentylację. W razie wdychania oparów mgiełki spryskiwacza skonsultować z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę.

###### W przypadku kontaktu ze skórą

Następnie przeprowadzić końcowe płukanie za pomocą: Woda

###### Jeśli nastąpił kontakt z oczami

W przypadku przedostania się do oczu natychmiast przemywać przez 10 do 15 minut przy otwartej powiece bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

###### W wyniku zakrztuszenia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą. Nie należy wywoływać wymiotów.

##### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

##### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Żadne

#### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

##### 5.1 Środki gaśnicze

###### Odpowiednie rozpuszczalniki

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

##### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Żadne

##### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Żadne

#### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

##### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Stosować osobiste wyposażenie ochronne.

##### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

##### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Właściwy materiał do rozcięcia i neutralizacji: Wapno Zebrać mechanicznie.

##### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Żadne

##### 6.5 Dodatkowe informacje

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Gromadzić w odpowiednich zamkniętych pojemnikach i usuwać

**Nazwa handlowa :** Nabudur 159 A

**Opracowano :** 20.12.2011

**Wersja (Aktualizacja) :**

2.0.0 (1.0.0)

**Wydrukowano :** 18.02.2013

## 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Używać osobistego wyposażenia ochronnego. (patrz rozdział 8).

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

#### Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Storage Temperature 5 - 35 °C.

#### Wskazówki do składowania kolektywnego

**Klasyfikacja magazynowa :** 8B

**Czynniki, których należy unikać**

Mocne zasady Środek utleniający

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Żadne

## 8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### Wartości dopuszczalne na stanowisku roboczym

KWAS FOSFOROWY(V) ; Nr. CAS : 7664-38-2

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia) : STEL ( EC )

Wartość graniczna : 2 mg/m<sup>3</sup>

Wersja : 08.06.2000

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia) : TWA ( EC )

Wartość graniczna : 1 mg/m<sup>3</sup>

Wersja : 08.06.2000

FLUOREK AMONU-FLUOROWODÓR(1/1) ; Nr. CAS : 1341-49-7

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia) : TRGS 900 ( D )

Parametr : E: wdychalna frakcja

Wartość graniczna : 2,5 mg/m<sup>3</sup>

Górna granica ekspozycji : 2(II)

Wersja : 01.09.2012

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia) : TWA ( EC )

Wartość graniczna : 2,5 mg/m<sup>3</sup>

Wersja : 08.06.2000

#### Biologiczne wartości graniczne

FLUOREK AMONU-FLUOROWODÓR(1/1) ; Nr. CAS : 1341-49-7

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia) : TRGS 903 ( D )

Parametr : Fluorek / Mocz (U) / Koniec narażenia, ew. koniec zmiany

Wartość graniczna : 7 mg/g Kr

Wersja : 31.03.2004

Typ wartości dopuszczalnej (kraj pochodzenia) : TRGS 903 ( D )

Parametr : Fluorek / Mocz (U) / przed następną zmianą

**Nazwa handlowa :** Nabudur 159 A

**Opracowano :** 20.12.2011

**Wersja (Aktualizacja) :**

2.0.0 (1.0.0)

**Wydrukowano :** 18.02.2013

Wartość graniczna : 4 mg/g Kr

Wersja : 31.03.2004

## 8.2 Kontrola narażenia

### Środki ochrony indywidualnej



#### Ochrona oczu twarzy

gogle ochronne

#### Ochrona skóry

##### Ochrona dłoni

Rękawice chroniące przed chemikaliami należy wybierać zależnie od stężenia niebezpieczeństwa i ilości substancji, odpowiednio do miejsca pracy.

##### Ochrona ciała

Podczas pracy ze środkami chemicznymi dopuszcza się używanie odzieży ochronnej tylko z certyfikatem CE z czterocyfrowym oznakowaniem atestowym.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Wygląd

**Stan skupienia :** ciekły

**Barwa :** bezbarwny

#### Zapach

wyczuwalny

#### Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

**Gęstość :** ( 20 °C ) ca. 1,2 g/cm<sup>3</sup>

**Wartość pH :** ( 20 °C / 10 g/l ) ca. 1,8

**Maksymalna zawartość VOC (WE) :** 3 Wt %

**Maksymalna zawartość VOC (Szwajcaria) :** 3 Wt %

### 9.2 Inne informacje

Żadne

## 10. Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Przy przestrzeganiu zalecanych przepisów składowania i manipulacji stabilny (patrz część 7).

### 10.2 Stabilność chemiczna

Przy przestrzeganiu zalecanych przepisów składowania i manipulacji stabilny (patrz część 7).

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcja egzotermiczna z: alkalia (ługi), skoncentrowany.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

żadne przy stosowaniu zgodnym z przeznaczeniem

### 10.5 Materiały niezgodne

Produkt rozwija wodór w wodnym roztworze w kontakcie z metalami.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

**Nazwa handlowa :** Nabudur 159 A

**Opracowano :** 20.12.2011

**Wydrukowano :** 18.02.2013

**Wersja (Aktualizacja) :**

2.0.0 (1.0.0)

żadne przy stosowaniu zgodnym z przeznaczeniem

## 11. Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Ostre działania

##### Oralna toksyczność

Parametr : LD50 ( KWAS FOSFOROWY(V) ; Nr. CAS : 7664-38-2 )

Droga narażenia : Doustny

Szczególny rodzaj : Szczur

Dawka skutkująca : 1530 mg/kg

##### Ostra toksyczność skórna

Parametr : LD50 ( KWAS FOSFOROWY(V) ; Nr. CAS : 7664-38-2 )

Droga narażenia : Skórny

Szczególny rodzaj : Królik

Dawka skutkująca : 2740 mg/kg

#### Działanie drażniące i żrące

Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .

## 12. Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

Nie istnieją żadne informacje.

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Rozkład biologiczny

Zawarte w tej recepturze środki powierzchniowo czynne spełniają wymogi podatności na biodegradację określone w Rozporządzeniu (WE) nr 648/2004 w sprawie detergentów. Potwierdzające ten fakt dokumenty są dostępne dla właściwych organów państw członkowskich i będą udostępniane tylko tym organom na ich prośbę bądź pośrednio na prośbę producenta detergentów.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Nie istnieją żadne informacje.

### 12.4 Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie istnieją żadne informacje.

### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

### 12.7 Inne ekologiczne wskazówki

Żadne

## 13. Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Usunąć biorąc pod uwagę urzędowe postanowienia.

## 14. Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN (numer ONZ)

3264

**Nazwa handlowa :** Nabudur 159 A

**Opracowano :** 20.12.2011

**Wersja (Aktualizacja) :**

2.0.0 (1.0.0)

**Wydrukowano :** 18.02.2013

#### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

**Transport lądowy (ADR/RID)**

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. ( KWAS SIARKOWY(VI) · FLUOREK AMONU-FLUOROWODÓR(1/1) )

**Transport morski (IMDG)**

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. ( SULPHURIC ACID · AMMONIUM BIFLUORIDE )

**Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)**

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. ( SULPHURIC ACID · AMMONIUM BIFLUORIDE )

#### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

**Transport lądowy (ADR/RID)**

**Klasa(y) :** 8  
**Kod klasyfikacyjny :** C1  
**Nr. niebezpieczeństwa (nr. Kemler) :** 80  
**Kod ograniczeń przejazdu przez tunele :** E  
**Szczególne zalecenia :** LQ22 · E 2  
**Nalepka ostrzegawcza :** 8

**Transport morski (IMDG)**

**Klasa(y) :** 8  
**Numer-EmS :** F-A / S-B  
**Szczególne zalecenia :** LQ 11 · E 2 · + · +  
**Nalepka ostrzegawcza :** 8

**Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)**

**Klasa(y) :** 8  
**Szczególne zalecenia :** E 2  
**Nalepka ostrzegawcza :** 8

#### 14.4 Grupa pakowania

II

#### 14.5 Zagrozenia dla środowiska

**Transport lądowy (ADR/RID) :** Nie

**Transport morski (IMDG) :** Nie

**Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR) :** Nie

#### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Żadne

### 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

**Przepisy krajowe**

**Technische Anleitung Luft (TA-Luft)**

Udział wagowy (Punkt 5.2.2. III) : 4 - 5 %

**Klasa zagrożenia wód (WGK)**

Klasa : 1 (Niewielkie zagrożenie wodne) Zaszeregowanie zgodnie z VwVwS

#### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie istnieją żadne informacje.

### 16. Inne informacje

#### 16.1 Wskazanie zmiany

Żadne

**Nazwa handlowa :** Nabudur 159 A

**Opracowano :** 20.12.2011

**Wersja (Aktualizacja) :**

2.0.0 (1.0.0)

**Wydrukowano :** 18.02.2013

---

## 16.2 Skróty i akronimy

Żadne

## 16.3 Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

Żadne

## 16.4 Wydzwięk zdań R-, H- i EUH (Numer i pełny opis)

H301	Działa toksycznie po połknięciu.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu .
22	Działa szkodliwie po połknięciu.
25	Działa toksycznie po połknięciu.
34	Powoduje oparzenia.
35	Powoduje poważne oparzenia.

## 16.5 Wskazania szkoleniowe

Żadne

---

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

---